ONDOKO ALDIZKARIA INPRIMATZEKO ETA AZALEZTATZEKO BALDINTZEN PLEGUA

PLIEGO DE BASES TÉCNICAS PARA LA IMPRESIÓN Y ENCUADERNACIÓN DE LA REVISTA:

SUSTRAI (Nº 117)

Lan zk.: **98/2022** Trabajo:

Sail sustatzailea: **EKONOMIAREN GARAPEN, JASANGARRITASUN ETA INGURUMEN SAILA**

Lotea: **2**
Lana burutzeko epea: **EGUTEGIAN ZEHAZTEN DENA**
Ale-kopurua: **2.400** ale
Gehienezko prezioa (BEZa barne, %4): **4.000 €**
KONTRATU ZK.: **KM/2019/057/113**

Departamento promotor: **DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE**
Lote: **2**
Plazo máximo de ejecución: **SEGÚN CALENDARIO**

Cantidad: **2.400** ejemplares
Precio máximo (IVA incluido, 4%): **4.000 €**
Nº DE CONTRATO: **KM/2019/057/113**

KONTRATUAREN XEDEA

Egin beharreko lana hauxe da: kolorezko plotterra aurkeztu,aldizkaria inprimatu eta azaleztatu.

OBJETO DEL CONTRATO

El trabajo consiste en presentar plotter en color, imprimir y encuadernar la mencionada revista.

EZAUGARRI NAGUSIAK

Neurriak: 228 x 295 mm.

Orrialde kopurua: 84 + estalkiak (guztira 88)

Azaleztapena: fresatuta eta kolatuta (16 orritik behin); bizkarra karratua.
Estalkia:200 grko paper istukatu distiratsuaren gainean, 4 + 4 tintatan eta kanpoko aldea distiratsu platifikatuta. FSC ziurtagiriduna

Barrua: 4 + 4 tintatan inprimatua, 90 grs./m^2-ko paper iztukatuaren gainean, FSC ziurtagiriduna.

Paper-horniduraren egungo krisiak inprimatzeko atzerapen handia ekarriko balu, eskatzen denaren antzekoena den paper bat bilatuko da, eta aurrekontuan berariaz adieraziko da zein paper erabiliko den (marka, mota, gramage).

Argitalpen Zerbitzu Nagusian, **ARGITALPENA NON ETA NOLA ENTREGATU** atalean zehazten diren 10 laginak ematean, aldi berean **aipatutako papera erostearen albarana edo fakturaren kopia eman behar da**

CARACTERÍSTICAS GENERALES

Tamaño: 228 x 295 mm.

Páginas previstas: 84 + cubiertas (total 88)

Encuadernación: fresado y engomado (cada 16 pags); lomo cuadrado.

Cubierta: papel estucado brillo de 200 gramos a 4+4 tintas, plastificado alto brillo en la cara exterior.Papel que cuente con certificación FSC

Interior: papel estucado brilo de 90 grs. A 4+4 tintas. Papel que cuente con certificación FSC.

Si la actual crisis en el suministro de papel acarrease mucho retraso para la impresión, se buscará un papel lo más parecido al que se solicita y se indicará expresamente en el presupuesto qué papel se utilizará (marca, tipo, gramage)

Cuando se entreguen en el Servicio Central de Publicaciones los 10 ejemplares que se indican en el apartado ***LUGAR Y MODO DE ENTREGA DE LA PUBLICACIÓN***, se entregará **conjuntamente copia del albarán o factura correspondiente a la compra de este papel**.

LANA BURUTZEKO ENTREGATZEN DEN MATERIALA

– Resolutio handiko PDFak, inprentareko markekin

– Aldizkariaren aurreko zenbaki baten ale inprimatua.

MATERIAL QUE SE ENTREGA PARA LA REALIZACIÓN DEL TRABAJO

– PDFs de alta resolución de cubierta e interior, con marcas para imprenta.

– Ejemplar impreso de un número anterior de la revista.

OHARRAK

1. JATORRIZKO MATERAIALAK ARGITALPEN ZERBITZU NAGUSIAN ORRAZ DAITEZKE.
2. Administrazioak gehiegizko ale-kopurua bere gain hartuko ez duenez, ale-kopuruak eskatutakoarekin bat etorri beharko du.
3. Eskaintzak nahitaez lizitazio elektronikoko plataforman aurkeztu behar dira,aurkezten den txantiloia betez eta sinatuz, pdf formatuan.
   EGUNA: 2022/06/23
   ORDUA: 10:00
4. Argitalpenak **88** orrialde izango dituela aurreikusi da; hortaz, prezioa orrialde kopuru horren arabera kalkulatuko da.
5. . Esleipendunak BEZaren kontzeptua banakatuta aurkeztu beharko du aurrekontua.
6. Esleipendunak beheko egutegia betetzeko konpromisoa hartzen du. Epea aldatu ahal izango du kasu honetan: Administrazioa lanaren berrikuspenean berandutzen denean.

OBSERVACIONES

1. SE PODRÁN REVISAR LOS ORIGINALES EN EL SERVICIO CENTRAL DE PUBLICACIONES.
2. Se deberá ajustar la tirada porque la Administración no se hace cargo de la demasía.
3. La presentación de ofertas ha de hacerse obligatoriamente en la plataforma de licitación electrónica, cumplimentando la plantilla que se presenta y firmándola, en formato pdf.
   FECHA: 23/06/2022
   HORA: 10:00
4. El precio se consigna para las **88** páginas que es previsible que tenga la revista.
5. El adjudicatario deberá presentar el presupuesto desglosando el concepto de IVA.
6. El adjudicatario se compromete a cumplir el calendario de ejecución abajo expresado, pudiéndose modificar el plazo, por parte del mismo, en caso de demora de la Administración en las revisiones que se corresponde realizar.

LAN EGUTEGIA

Zianografikoak aurkezteko	*Argitalpen Zerbitzuak berrikusteko*	*Aldizkariak inprimatzeko eta entregatzeko*
3 egun	Egun 1	10 egun

CALENDARIO DE TRABAJO

Presentación de cianográficos	*Revisión del SCP*	*Impresión y entrega de revistas*
3 días	1 día	10 días

ARGITALPENA NON ETA NOLA ENTREGATU

- **20** ale Argitalpen Zerbitzu Nagusian entregatuko dira, lan-egutegian adierazitako egunean.

- Teknikariak argitalpena onartu ondoren, gainontzeko aleak, teknikariak agindutakoaren arabera, ondoko biltegietariko batean entregatuko dira:

GUPOST-GUREAK

LUGAR Y MODO DE ENTREGA DE LA PUBLICACIÓN

- Se entregarán **20** ejemplares en el Servicio Central de Publicaciones en la fecha indicada en el Calendario.

- Una vez aprobada la edición por el técnico responsable o la asistencia técnica responsable, el resto se entregará en:

GUPOST-GUREAK

Hueto etorbidea 50, 48 pabiloia
010210 VITORIA-GASTEIZ
Tel. 945 14 34 26
Fax. 945 14 35 52
Biltegiaren ordutegia :7:30 a 14:30 hora

Avda, de los Huetos 50, pabellón 48
010210 VITORIA-GASTEIZ
Tel. 945 14 34 26
Fax. 945 14 35 52
Horario de almacén :7:30 a 14:30 hora

- Lanak europaletetan entregatuko dira (120x80cm) Gehienezko altuera 110 zentimetrotakoa izan beharko da. Kutxek gehienez ere 15 kg pisatuko dute. Inprentak horrela baderitzo, entregatzean, garraiolariari argitalpena zerbitzatzeko erabili den paleta kopuru berdina bueltatuko zaio.

- Los trabajos se entregarán siempre en europalets (120x80cm) con una altura máxima de 110 cm. Las cajas pesarán máximo 15 kg. Sí la imprenta lo considera oportuno, a la entrega se devolverá al transportista el mismo número de palets vacíos a los que haya entregado con las publicaciones.

- Kutxak honela etiketatuko dira: argitalpenaren izenburua eta kutxako ale-kopurua.

- Las cajas deben de venir etiquetadas con los siguientes datos: Titulo de la publicación y número de ejemplares por caja.

- Argitalpena biltegiren batera eraman aurretik, albarana Begoña Silvari bidaliko zaio (bego-silva@euskadi.eus). Albaran horretan datu hauek jasoko dira: palet-kopurua, palet bakoitzeko kutxa-kopurua eta kutxako ale-kopurua.

- Antes de la entrega del material se enviará a Begoña Silva (bego-silva@euskadi.eus) un albarán indicando número de palets, número de cajas por palet y número de ejemplares por caja.

FAKTURAZIOA

Faktura originala hurrengo sailera bidaliko da, hurrengoaren izenean:

Saila: EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA
Sailaren Kodea:
Izena: Nekane Iturregi Ayo
Helbidea:
EUSKO JAURLARITZA. Ekonomiaren Garapena, Jasangarritasuna eta Ingurumeneko Saila
Kabinete eta Komunikazio Zuzendaritza.
Nekane Iturregi Ayorentzat
Donostia-San Sebastián k. 1, Lakua I Zona L, 4. solairua
01010 VITORIA-GASTEIZ

Organo Kudeatzailearen Kodea: A16007355
Unitate Izapidegilearen Kodea: A16007347
Kontabilitate Bulegoaren Kodea: A16007243
E-mail: n-iturregi@euskadi.eus
Telefono: 945 019 633

Fakturaren kopia bat helaraziko zaio Argitalpen Zerbitzu Nagusiari, hurrengo helbide elektronikora: l-urigoitia@euskadi.eus

FACTURACIÓN

La factura original se realizará para el siguiente Departamento y se enviará a esta persona:

Departamento: DESARROLLO ECONOMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE
Código del Departamento:
Nombre: Nekane Iturregi Ayo
Dirección postal:
GOBIERNO VASCO. Dpto de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente
Dir.de Gabinete y Comunicación. At. De Nekane Iturregi Ayo
C/ Donostia-San Sebastián 1, Lakua I Zona L, 4ª planta
01010 VITORIA-GASTEIZ

Código del Organo Gestor: A16007355
Código de la Unidad Tramitadora: A16007347
Código de la Oficina Contable: A16007243
E-mail: n-iturregi@euskadi.eus
Telefono: 945 019 633

Se hará llegar una **copia de la factura** al Servicio Central de Publicaciones a la siguiente dirección electrónica:
l-urigoitia@euskadi.eus